



MANUAL VOLKSWAGEN

CLIMATRONIC CODES
(GENERACIONES NUEVAS DEL CLIMATRONIC GENERATION
AB 1998)



VAGClub.com



Manual destinado para estos vehículos:

Modelo	Versión
	Todos y PASSAT (-1994)
	Todos
	Todos y EXTRA VW GOLF 3
	Todos
	Todos
	Todos

Prologo

ALLE AUFGEFÜHRTE MASSNAHMEN SIND OFFIZIEL NUR FÜR VOLKSWAGEN TECHNIKER UND WERSTÄTTEN HERGESTELLT WORDEN.
EINE PRIVATE NUTZUNG GESCHIEHT DAHER AUF EIGENES RISIKO .

VIEL SPASS TROTZDEM !!!!!

Nota del traductor

He mantenido en este documento la versión original del alemán, ya que es posible, que haya personas que busquen una mejor traducción del documento, sin tener en cuenta las interpretaciones que yo he hecho.

La versión original de este documento esta en alemán, el cual he utilizado un traductor para pasarlo al ingles, y realizar mi interpretación del ingles al español.

El texto original se encuentra en color negro, el ingles en azul, y el español siempre encuadrado.

Un saludo a todos, y espero que os guste.

Traducido y montado por: Vampirnet	Versión Documento: 1.0
Hojas: Página 4 de 8	

Contenido:

1º Parte del manual:

1. Combinación de teclas
2. Códigos importantes
3. Listado completo de códigos

2º Parte del manual:

1. Memoria de error del climatronic (Solo para expertos)
2. Localizacion del error del climatronic (Solo para expertos)
3. Diagnostico enmarcha del climatronic (Solo para expertos)
4. EXTRA CLIMATRONIC GOLF PASSAT BIS 1994

1. Combinación de teclas

Modo de diagnóstico del Climatronic



Achtung (für POLO 9N): Da der Polo ein ganz anderes Bedienelement hat, weicht die Vorgehensweise von der hier aufgeführten Beschreibung, wie folgt, ab.

Wie man in das Diagnosemenü kommt: Man muss die Gebläsetasten „Oben“, „Mitte“ und „Unten“ gedrückt halten und dann mit „econ“ bestätigen. Jetzt kann man mit dem Temperatur-Rad die Kanäle durchgehen. Raus kommt man wieder mit der „econ“-Taste.



Atención (para POLO 9N): Puesto que el polo tiene elementos totalmente distintos, el procedimiento a seguir de las instrucciones especificadas son como siguen:

Como sacar el modo de diagnóstico:

Debes pulsar, [Ventilador arriba], [Aire Centro], [Aire Abajo] y [Econ]

Ahora puedes pasar a través de los canales con el botón de la temperatura. Para salir del modo diagnóstico pulsar [Econ].

Im Diagnosemodus lassen sich Messwerte anzeigen, die von der Climatronic zur Regelung herangezogen werden. Den Diagnosemodus startet man, indem man die Taste 'ECON', 'kälter' und 'Gebläse weniger' gleichzeitig drückt. Mit den Temperaturtasten kann man durch die angezeigten Werte blättern.

UND NOCHMAL :

Econ + Temperatur "-" [Blau] + Gebläse "-" [Pfeil nach unten]

Abrufen/Durchzappen = "Temperatur +/-"

Bestätigen = "Umluft"



En el modo de diagnostico se pueden consultar valores medidos por el vehiculo en el modulo del climatronic, para obtener estos valores se deberá pulsar:

[ECON]  + [Aire FRIO]  + [Ventilación Abajo] 

Pasaremos entre los diferentes canales del diagnostico con los botones:



Aire frío y aire caliente

En modo modificación (estando en modo diagnosis) :

[Econ] + [Aire Frío] + [Ventilación menos]

Modificamos valores con [Temperatura + / -]

Confirmamos los cambios con : [Recirculación de Aire]

Salir del modo, siempre con la tecla [ECON]

2. Códigos importantes

Canal		
1	Innentemperatur [°C]	Temperatura Interior [°C]
2	Sonnenintensität verzögert [*10 W/m ²]	Incidencia de los rayos solares [*10 W/m ²]
3	Sonnenintensität [*10 W/m ²]	Intensidad del sol [*10 W/m ²]
4	Außentemperatur verzögert [°C]	Temperatura retardada del exterior [°C]
5	Außentemperatur Stoßstange [°C]	Maxima temperatura exterior registrada [°C]
6	Außentemperatur Ansaugkanal [°C]	Puerto de la succión de la temperatura exterior [° C]
7	Ausblastemperatur Fußraum [°C]	Temperatura de solplado [°C]
8	Ausblastemperatur Mannanströmer [°C]	????
16	Fahrgeschwindigkeit [km/h] - ohne 'Aufschlag' wie beim Tacho	Velocidad actual [km/h] - sin ' impacto ' como con el tacho.
23	Ist-Ausblastemperatur [°C]	Temp. de soplado dentro de los parametros
24	Soll-Ausblastemperatur [°C]	Temp. de soplado fuera de parametros
43	Kältemitteldruck [bar]	Presión refrigerante
45	Motor-Temperatur [°C]	Temperatura del motor
49	Kompressordrehzahl [100/min]	Rpm del compresor.
66	Motordrehzahl	Velocidad del motor
74	Außentemperatur Wasserkasten [°C]	Temp. exterior del cajon del agua.
75	Kompressorlast [Nm]	Lectura del compresor

3. Listado completo de códigos.

1	Systemfehler	37	Temperaturklappe warm
2	Wert virtuelle Temperatur	38	A/C-Klappe geschlossen
3	Wert Innentemperatur an Konsole	39	A/C-Klappe geöffnet
4	Wert Außentemperatur an Wasserkasten	40	Fußklappe Anschlag Def
5	Wert Außentemperatur an Stoßfänger	41	Fußklappe Anschlag Fuß
6	Wert Ausblästemperatur Fußraum	42	Umluftklappe Anschlag auf
7	Wert Ausblästemperatur Armaturen	43	Umluftklappe Anschlag zu
8	Display Check	44	Zähler Fahrzyklus
9	Istwert Temperaturklappe	45	Gerechnete Innentemperatur
10	Sollwert Temperaturklappe	46	Gefilterte Außentemperatur °C
11	Istwert A/C-Klappe	47	Ungefilterte Außentemperatur °C
12	Sollwert A/C-Klappe	48	ECOR
13	Istwert Fußklappe	49	Kühlmitteltemperatur °C
14	Sollwert Fußklappe	50	Standzeit in min
15	Istwert Umluftklappe	51	Motortemperatur °C
16	Sollwert Umluftklappe	52	Kompressor Abschalt-Bedingungen
17	Fahrgeschwindigkeit in km/h	53	Anzahl aktiver elek. Ausgänge
18	Istwert Gebläsespannung	54	Regelkennziffer
19	Sollwert Gebläsespannung	55	Außentemperatur °C
20	Istwert Bordspannung	56	Innentemperatur °C
21	Menge der Niederspannungsereignisse	57	Innentemperatur Konsole °C
22	Schaltzustand des Hochdruckschalters	58	Temperatur Wasserkasten °C
23	Menge flüchtiger Hochdruckereignisse	59	Temperatur Stoßfänger °C
24	Menge nicht flüchtiger Hochdruckereig.	60	Ausblasfühler Fußraum °C
25	A/D-Wert Kick-Down	61	Ausblasfühler Anströmer °C
26	A/D-Wert Heizleuchte	62	Sonnenintensität W/m-1
27	Motordrehzahl	63	Sonnenintensität gefiltert W/m-1
28	Kompressordrehzahl	64	Delta Lüfteranhebung
29	Codierung	65	Delta A/C-Klappenverschiebung
30	Software-Version	66	Zeitkonstante / 1.6 sec.
31	Software Index	67	Kaltstartkorrektur
32	Fehlerzähler Temperaturklappe	68	Maximale Stellgröße für I- und P
33	Fehlerzähler A/C Klappe	69	Istwert Ausblasfühler Fuß (cnts)
34	Fehlerzähler Fußklappe	70	Sollwert Ausblasfühler Fuß (cnts)
35	Fehlerzähler Umluftklappe	71	Abweichung Epsilon
36	Temperaturklappe kalt	72	Anteil (+ heizen / - kühlen)

Traducido y montado por: Vampirnet	Versión Documento: 1.0
Hojas: Página 8 de 8	